

TechniSat DigitSim S2

La Potencia del Satélite

Compacta con Dos Sistemas para Tarjetas SIM



Actualmente, hay disponibles receptores de satélite en cualquier posibilidad de clase de precio, pero conseguir encontrar las mejores unidades es difícil. La compañía TechniSat de Alemania, un fabricante que siempre ha representado la calidad, facilidad de uso y la última tecnología de hardware, nos envió recientemente su último modelo de su línea de receptores Digitales, el DigitSim S2.

Es un receptor de calidad, sólidamente construido y es tan pequeño que puede colocarse casi en cualquier parte. En combinación con una antena de satélite igualmente pequeña como la Multytenne para la recepción de hasta cuatro satélites y también de TechniSat, haría al compañero perfecto en cualquier viaje de acampada o siempre que se vaya a su casa de vacaciones.

Con tan sólo 16 x 10.5 x 3.5 centímetros, tiene sólo dos LEDs en el tablero delantero que muestran su estado operacional actual.

Y debido a su pequeño tamaño, obviamente no dispone en su panel trasero ningún sitio para demasiados conectores por lo que TechniSat se concentró en lo que era completamente necesario, un conector de Scart, una entrada de FI así como una conexión para una fuente de alimentación externa de 12V.

¿Pero qué es la tarjeta SIM? De nuevo, debido a su tamaño, el DigitSim S2 está lejos por su pequeño tamaño para un módulo

de CI normal o una tarjeta de TV de pago. Debido a esto, TechniSat ha optado por usar la más nueva tecnología SIM, algo que se ha usado durante algún tiempo en los teléfonos móviles.

Muchos proveedores de TV de pago ofrecen además de sus tarjetas como las de formato normal más grande también en este nuevo formato menor de tarjeta SIM como en la República Checa, Eslovaquia y también como el propio paquete de radio de TechniSat. Otros proveedores también se están reestructurando hacia los SIM; esta tendencia continuará.

El lector de tarjetas incorporado en la serie de receptores DigitSim soporta el sistema de

encriptación Conax (DigitSim S1) y en el DigitSim S2 el sistema de Cryptoworks.

El telemando incluido, como era de esperar de TechniSat, se asienta cómodamente en su mano con todos los botones claramente marcados. Es una buena idea tener siempre disponible baterías frescas ya que el receptor realmente no puede usarse en absoluto sin el remoto debido a la falta de botones de mando en la propia caja.

El manual del usuario incluido viene con una información detallada, numerosas imágenes y claramente explica todas las funciones de este receptor para que incluso un principiante no tuviera que preocuparse en entender el problema qué tiene.

Como un regalo extraordinario, TechniSat incluye una Tarjeta Inteligente que proporciona el acceso por 120 días a la libre prueba del paquete de radio TechniSat. Por un cargo

mensual pequeño, la misma tarjeta puede usarse para acceder al paquete ilimitado MTV para todos los espectadores en Europa.

Uso cotidiano

¿Qué podría ser posiblemente más molesto que un equipo técnico que es complicado de usar? No sería ciertamente muy divertido el comprar un nuevo receptor y entonces gastar horas leyendo el manual del usuario.

Esto es exactamente lo que TechniSat durante años ha estado intentando eliminar e incluso el DigitSim S2 no es ninguna excepción. Una guía de usuario o Asistente de Ajuste gráficamente agradable y fácil de seguir con pasos simples a través de la instalación inicial después de preguntarle cual debe ser el idioma deseado de OSD. El usuario puede escoger entre alemán, inglés, francés, español, italiano, turco, sueco, portugués, ruso, griego, polaco,



Download this report in other languages from the Internet:

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/technisat.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/technisat.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/technisat.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/technisat.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/technisat.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/technisat.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/technisat.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/technisat.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/technisat.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/technisat.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/technisat.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/technisat.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/technisat.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/technisat.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/technisat.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/technisat.pdf

checo, húngaro y holandés; no se debe tener ningún problema en hallar alguno que coincida con sus necesidades.

Después de seleccionar el idioma audio, le piden que entre su situación y entonces le guía a seleccionar algunos ajustes básicos como escoger la zona horaria para el ajuste de verano del reloj o la hora actual.

Para que el receptor cambie automáticamente entre los dos, debe saber en qué país y en qué zona de tiempo se usará. La selección del país determina lo que pasa con el orden automático y la puesta al día de la lista de canales y le ayuda para seleccionar los canales regionales o específicos del país en lo alto de la lista.

El menú de configuración de antena era fijo para el mas popular de satélites europeos, el ASTRA a 19.2° este y el HOTBIRD a 13° este. Si hay otros satélites que le interesan o si necesita usar los parámetros de DiSEqC, puede dirigirse directamente al Asistente de la Instalación.

Además de los LNBFs universales de la banda Ku normal LNBFs, puede usarse el propio sistema Multytenne de TechniSat permite la recepción de hasta cuatro satélites, así como la solución Disicon de cable único. Incluso no hay ningún problema en usar LNBFs con LOFs raros; éstos pueden ajustarse a mano. Si se pasa

en tener un motor de DiSEqC, también se está de la suerte; están soportados los protocolos DiSEqC 1.2 y 1.3 (USALS).

La búsqueda para una actualización del software vía el satélite marca el fin de la instalación inicial. El DigitSim S2 le pre-

gunta entonces al usuario si desea realizar una búsqueda de canales para todos los canales o sólo los encriptados.

Si realmente quiere tenerlo fácil, seleccione absolutamente ISIPRO, la puesta al día automática de TechniSat. En este modo el receptor carga una lista de canales preparada vía satélite que se guardará automáticamente actualizada.

Y si se seleccionó un país específico durante el ajuste, esta lista de canales se colocará de tal manera que, por ejemplo, un austriaco siempre encontrará al principio de la lista la ORF o alguien de Suiza siempre encontrará la SF.

El receptor está ahora listo

para usar. Si se necesita cualquier ajuste especial, como la señal de salida de audio/video o unos parámetros de DiSEqC complicados, puede ajustarse después a través del menú principal de seis categorías.

El DigitSim S2 soporta CVBS y RGB aunque no están disponibles YUV y S-video. Pero es igual entonces, ¿quién instalaría un sistema de TV de proyección o una TV de pantalla plana en su caravana? El receptor puede ocuparse de señales PAL y NTSC; la recepción de enlaces americanos no es por consiguiente ningún problema.

no requiere primero al usuario una búsqueda manual y ya proporciona una lista de canales moderna que contiene todos los canales más importantes. Para los usuarios más experimentados, por supuesto hay también una búsqueda por PID.

Si se decide no usar el sistema de ISIPRO a pesar de todas sus ventajas, se puede recurrir a una variedad de posibilidades de ordenación y de edición. Los canales individuales pueden moverse o anularse, y pueden pasarse los canales más populares a las listas de Favoritos. Las funciones de la



La lista de satélites de pre-programada incluye desgraciadamente tan sólo 20 satélites europeos. Pueden agregarse a mano 13 satélites adicionales.

TechniSat mantuvo este receptor pequeño con bastante espacio para 4000 canales. Si el DigitSim S2 se usa con un motor de DiSEqC, entonces más pronto o más tarde se tendrá un problema con la memoria de canales disponible.

Una búsqueda de un satélite de 80 transpondedores se completó en un poco más de ocho minutos. Obviamente, no es ningún record de velocidad pero todavía está en el rango aceptable. En el lado positivo, el sistema de ISIPRO

edición están separadas para las listas de canales de TV y de radio que ayudan promover una organización y claridad.

Otro momento culminante de este receptor está en la descarga automática de los datos de EPG en un momento específico vía el satélite. De esta manera, cuando se quiere mirar realmente estos datos, no se tendrá que esperar un largo tiempo a su carga; estarán inmediatamente disponibles. Para el usuario esto tiene una ventaja ya que todos los datos de EPG se transmiten sin tener en cuenta en qué canal está seleccionado en cada momento y por consiguiente puede proporcionar, por ejemplo, una lista de todos los programas



Menú Principal |



Lista de Satélites |



La Recepción de SCPC vía EUTELSAT 36° del este |

en la franja horaria principal y seleccionar el programa con la pulsación de un solo botón en el telemando.

Incluso en el modo normal de la TV este pequeño receptor de TechniSat se presenta muy bien. Después de apretar el botón de OK aparece una lista de canales amablemente organizada que además dispone de una ventana de vista preliminar también muestra los datos de EPG actuales para ese canal. La lista puede ordenarse por la lista de Favoritos o por el proveedor.



El tiempo de cambio de valores de canal entre dos canales de transpondedores diferentes es excelente a menos de un segundo. Después de cada cambio de canal aparece una barra de Información con la información de EPG y los datos adicionales del canal (el teletexto, AC3, el sonido, los subtítulos, etc.).

Una doble pulsación del botón de OK plantea la información de EPG extendida con tal de que estos datos los haga disponibles el proveedor.

El botón SFI en el telemando empieza la guía del programa electrónica que simultáneamente o despliega la información actual o la próxima para

hasta 12 cauces o, si se desea, todos los datos de la programación para un solo canal. También se puede preparar directamente las entradas del temporizador desde el EPG para que nunca se pierda de nuevo sus programas favoritos.

El sintonizador incluido en el TechniSat mostró una sensibilidad excelente en nuestras pruebas y no tenía ningún problema en sintonizar señales más débiles con valores de C/N entre 4 y 5 dB.

El receptor mostró su mejor lado con la recepción de SCPC: nuestro transpondedor de la

prueba en el EUTELSAT SEASAT a 36° este con una velocidad de símbolo de 1.628 Ms/sec. se sintonizó fácilmente aunque las especificaciones del fabricante empiezan en 2 Ms/sec.

La perfecta imagen global del DigitSim S2 incluso está mejorada por un rápido decodificador de teletexto y una característica de control paterno muy fácil de usar.

La Conclusión del Experto

+

El funcionamiento del DigitSim S2 de TechniSat es claramente y lógicamente colocada en orden, incluso fácil de usar para los recién venidos. Es un receptor de salón amistoso y se demuestra con sus características bien pensadas y las funciones fiables. Su pequeño tamaño le hace perfecto para el uso en autocaravanas o para su cabaña de fin de semana en los bosques. Se introduce fácilmente en su bolsillo para que se pueda llevar a cualquier parte. Nos gustó sobre todo su excelente sensibilidad y su rápida velocidad de cambio de valores de canal.



Thomas Haring
Centro de Pruebas
de TELE-satellite
Austria

-

Su memoria disponible de canales podría representar una mejora; 4000 canales para un receptor de CI con soporte DiSEqC para un motor podría ser no bastante.

TECHNIC DATA

Manufacturer	TechniSat Digital GmbH, 54550 Daun, Germany
Tel	+49-(0) 65 92 / 712-600
Fax	+49-(0) 65 92 / 49 10
Website	www.technisat.com
Model	DigitSim S2
Function	Receptor Digital de Satélite con CI
Channel Memory	4000
Satellites	33
Symbol rates	2-45 Ms/sec.
SCPC Compatible	yes, 1.628 Ms/sec in our tests
USALS	yes
DiSEqC	1.0 / 1.2 / 1.3
Scart Connectors	1
Audio Connectors	no
UHF Modulator	no
0/12 Volt Output	no
Digital Audio Output	no
EPG	yes
C/Ku-Band Compatible	yes
Power Supply	180-250 VAC / 50 Hz via Power Supply; 12V / 1.6A direct



Una Visión Global de la SFI EPG |



Los Datos de EPG de un Canal |



Los Ajustes del Motor DiSEqC |